

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE n. 15/PM

Oggetto: Programma INTERREG VA Italia-Francia ALCOTRA 2014-2020 - Progetto n. 5593 Pays Capables CUP E27D20000000007 CIG Z5734C127C - Prenotazione e liquidazione servizio di interpretariato e traduzione per corsi di formazione.

### IL DIRIGENTE CONSIDERATO

- che in data 29 novembre 2021 il Consiglio camerale con provvedimento n. 8/C ha approvato il Preventivo Economico e il Piano degli Investimenti per l'esercizio 2022;

- che in data 20 dicembre 2021 la Giunta camerale con provvedimento n. 128 ha approvato il Budget direzionale per l'esercizio 2022;

- che con determinazione del Segretario Generale n. 712/SG del 30 dicembre 2021 sono stati assegnati per l'anno 2022 i budget direzionali alla dirigenza camerale così come previsto dal D.P.R. 254/2005;

- che la Camera di commercio di Cuneo è partner del progetto n. 5593 Pays Capables, a valere sul Programma ALCOTRA 2014-2020, nell'ambito del PITER PAYS-SAGES, un Piano Integrato Territoriale che promuove lo sviluppo socio-economico delle aree interne (retro-costa ligure e francese, aree montane di Alta Langa e Cebano-Monregalese) in collegamento con i sistemi economici forti (Costa Azzurra, Riviera dei Fiori e Langhe, Monferrato e Roero patrimonio Unesco);

- che la Giunta camerale con il provvedimento n. 162 del 28/12/2017 ha approvato la partecipazione dell'Ente camerale, in qualità di partner, al progetto singolo Pays Capables e che con deliberazione n. 53 del 10/05/2019 ha formalizzato il dossier e la scheda finanziaria relativa al progetto medesimo facente parte di Piter Pays Sages nell'ambito del programma Alcotra 2014/2020;

- che il Conseil Régional Auvergne-Rhône Alpes, in qualità di Autorità di Gestione, ha notificato l'approvazione del progetto Pays Capables dal 12/12/2019, giorno da cui decorrono i 25 mesi per la realizzazione delle attività;

- che tra le attività del progetto sono previsti numerosi percorsi di formazione e accompagnamento per titolari di impresa, dipendenti e inoccupati e che, in coerenza con il principio transfrontaliero peculiarità del progetto, si prevede la partecipazione in presenza di un certo numero di soggetti francesi rendendo pertanto necessaria la traduzione da parte di un'interprete con la finalità di garantire una migliore comprensione durante gli incontri;

- che, attraverso una richiesta diretta di preventivo, si individuerà un prestatario qualificato con una specifica esperienza nell'ambito della traduzione e dell'interpretariato;

- che si rende pertanto necessario prenotare le risorse sull'esercizio 2022;

- il D.lgs. 33/2013 e s.m.i. in tema di pubblicità e trasparenza delle pubbliche amministrazioni;

- le disponibilità di bilancio

#### DETERMINA

- di prenotare l'importo di € 3.000,00 riferito al progetto PAYS CAPABLES, CUP E27D20000000007 per il servizio di cui al CIG Z5734C127C sul bilancio 2022 al seguente budget di spesa:

Conto	330060
Area Funzionale	D
Centro di responsabilità	B
Centro di costo	B107
Codice prodotto	07013000

- di liquidare l'importo di € 3.000,00 al soggetto aggiudicatario dell'incarico, secondo le modalità specificate nella richiesta diretta di preventivo e verificata la regolarità delle prestazioni richieste, previo ricevimento e controllo di regolare documentazione contabile.

Cuneo, 12/01/2022

Il Dirigente  
(Dott.ssa Patrizia Mellano)

La firma, nel documento originale, è apposta digitalmente ai sensi dell'art. 24 del d.lgs. 7 marzo 2005, n. 82 "Codice dell'amministrazione digitale"